

# Vorwort.

Die Kunde von der bevorstehenden Schleifung der früheren Bundesfestung Rastatt erinnerte mich lebhaft an schöne Zeiten, wo wir Oesterreicher mit preussischen Truppen, denen wir später als bitterste Feinde gegenüberstehen mussten, herzlich zusammenlebten.

Freunde, dann Feinde, wurden wir wieder Freunde. Doch erst die glänzenden Kaisertage in Berlin, die herrlichen, aus so erhabenen Munde kommenden Toaste:

**„Der unzerstrenbaren Verbrüderung unserer Armeen“  
„Viribus unitis!“**

haben dieser wiederangeknüpften Freundschaft eine ewige Weihe verliehen und mich sogar begeistert, meine anknüpfenden Erinnerungen beiden Armeen und einer patriotisch mitfühlenden Welt zu unterbreiten.

Diese Erinnerungen, sie seien auch ein kleines Monument für zwei gefallene Helden:

**Herrn k. k. General Carl v. Schulz,  
Herrn k. k. Oberlieutenant Paul v. Moser,  
sein Adjutant — mir Beide theuer.**

---

Ich wäre hochbeglückt, wenn der nachsichtige Leser meiner Komik manchmal ein „zu Dumm“ zurufen und dann doch gütig bis zu Ende kommen würde.

---

VORWORT

The book was written for the purpose of...  
The author has endeavored to present...  
The following facts are taken from...  
The results of the experiments...  
The author is indebted to...  
The book is published at the...  
The price is...  
The author's address is...

~~Der Heimgewinn wird dem Verpine zur Abwehr  
der Antiseptisime zugewendet~~

Der Verfasser.

Optus Givats  
Mey